

=====
Intitulé : Landsverordening algemene ouderdomsverzekering

Citeertitel: Landsverordening algemene ouderdomsverzekering

Vindplaats : AB 1990 no. GT 33 (m.v. AB 1990 no. 33A)

Wijzigingen: AB 1990 no. 96; AB 1994 nos. 24, 53; AB 1997 no. 34; AB 2000 no. 101 (inwtr. AB 2000 no. 102); AB 2005 nos. 70, 74; AB 2007 nos. 106, 116; AB 2008 no. 77; AB 2010 no. 98 (inwtr. AB 2010 no. 103); AB 2011 no. 87; AB 2012 no. 54; (inwtr. AB 2013 no. 15); AB 2013 no. 96; AB 2014 no. 11 (inwtr. AB 2014 no. 12); AB 2016 no. 34; AB 2017 no. 51; AB 2019 no. 35
=====

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen

Artikel 1

1. In deze landsverordening en de daarop berustende bepalingen wordt verstaan onder:

de Minister : de minister, belast met volksverzekeringen;

de Bank : de Sociale Verzekeringsbank;

de Directeur : de directeur van de Bank;

ingezetene : degene wiens persoonsgegevens in het bevolkingsadministratie van Aruba worden bijgehouden;

pensioengerechtigde leeftijd : leeftijd, waarop ingevolge artikel 6a, het recht op ouderdomspensioen ontstaat.

2. Waar in deze landsverordening of in de tot haar uitvoering genomen landsbesluiten wordt gesproken van gehuwde man of echtgenoot, wordt daaronder niet verstaan de gehuwde man, die duurzaam gescheiden van zijn echtgenote leeft.

3. Waar in deze landsverordening of in de tot haar uitvoering genomen landsbesluiten wordt gesproken van gehuwde vrouw of echtgenote, wordt daaronder niet verstaan de gehuwde vrouw, die duurzaam gescheiden van haar echtgenoot leeft.

Artikel 2 (vervallen)

Artikel 3

1. In de uitvoering van de in deze landsverordening geregelde verzekering wordt voorzien door de Bank, met dien verstande, dat de heffing van de premies geschiedt door de Inspecteur der belastingen.

2. Voor zover de uitvoering van de in deze landsverordening geregelde verzekering geschiedt door de Bank, kan de Minister nadere regelen stellen met betrekking tot de te voeren administratie en de registratie der verzekerden.

=====

Artikel 4

1. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen bevoegdheden met betrekking tot de uitvoering van deze landsverordening worden toegekend aan instanties van het Land en kunnen aan die instanties aanwijzingen en voorschriften worden gegeven.

2. In de gevallen waarin ingevolge het bepaalde in het eerste lid aan instanties van het Land bevoegdheden zijn toegekend, zijn de bepalingen van deze landsverordening en van de tot haar uitvoering genomen landsbesluiten van toepassing, met inachtneming van de wijzigingen, welke de aard van het onderwerp vordert.

HOOFDSTUK II

De kring der verzekerden

Artikel 5

1. Verzekerd overeenkomstig deze landsverordening is de ingezetene die de leeftijd van vijftien jaar, doch nog niet de pensioengerechtigde leeftijd bereikt heeft.

2. In afwijking van het eerste lid is op zijn verzoek verzekerd degene die, geen ingezetene zijnde, ten laste van het Land bezoldiging of loon geniet ter zake van buiten Aruba verrichte werkzaamheden of in verband met het volgen van een studie of opleiding.

3. In afwijking van het eerste lid is niet verzekerd:

- a. de ingezetene die behoort tot een categorie personen die ingevolge een verdrag of andere internationale overeenkomst niet belastingplichtig is;
- b. de ingezetene die, ten genoegen van de Directeur, aantoonde elders wettelijk verplicht verzekerd en premieplichtig te zijn ter zake van een algemene ouderdomsverzekering.

4. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kan worden bepaald dat niet-ingezetenen onder daarbij te stellen voorwaarden verzekerd zijn.

HOOFDSTUK III

Het ouderdomspensioen

§ 1. Het recht op ouderdomspensioen

Artikel 6

1. Degene die verzekerd is geweest, en de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, heeft overeenkomstig de bepalingen van deze landsverordening recht op ouderdomspensioen.

2. Het bepaalde in het eerste lid is niet van toepassing op de gehuwde vrouw, behoudens in het geval, dat:

- a. haar echtgenoot de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt en niet ingevolge deze landsverordening verzekerd is geweest, noch op grond van artikel 41 recht heeft op ouderdomspensioen; of
- b. haar huwelijk plaats vond, nadat zowel zijzelf als haar echtgenoot recht op ouderdomspensioen hadden verkregen; of

=====

c. haar echtgenoot de pensioengerechtigde leeftijd nog niet heeft bereikt.

Artikel 6a

De leeftijd waarop het recht op ouderdomspensioen ontstaat is:

- a. per 1 januari 2015 : 60,5 jaar;
- b. per 1 januari 2016 : 61 jaar;
- c. per 1 januari 2017 : 61,5 jaar;
- d. per 1 januari 2018 : 62 jaar;
- e. per 1 januari 2019 : 62,5 jaar;
- f. per 1 januari 2020 : 63 jaar;
- g. per 1 januari 2021 : 63,5 jaar;
- h. per 1 januari 2022 : 64 jaar;
- i. per 1 januari 2023 : 64,5 jaar;
- j. per 1 januari 2024 : 65 jaar.

Artikel 7

1. Het ouderdomspensioen bedraagt, behoudens het overigens in dit artikel bepaalde, Afl. 1.132,- per maand.

2. Het ouderdomspensioen van de gehuwde man en dat van de gehuwde vrouw, bedoeld in artikel 6, tweede lid, onderdeel c, die als kostwinner is aan te merken, bedraagt Afl. 1.906,- per maand. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, wordt bepaald, wanneer een gehuwde vrouw als kostwinner wordt aangemerkt.

3. De man en de vrouw, die beiden de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt en zonder gehuwd te zijn duurzaam samenwonen, mogen tezamen geen hoger ouderdomspensioen ontvangen, dan zij zouden hebben ontvangen, indien zij gehuwd zouden zijn. Elk der pensioenen ondergaat alsdan een evenredige vermindering. Het in dit lid bepaalde vindt geen toepassing, indien de samenwoning eerst is aangevangen, nadat beiden recht op ouderdomspensioen hadden verkregen.

4. Het ouderdomspensioen van de man en dat van de vrouw, die beiden de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt, tijdens het huwelijk duurzaam van elkander gescheiden leven zonder van tafel en bed gescheiden te zijn en beiden recht hebben op ouderdomspensioen, bedraagt de helft van het in het tweede lid genoemde bedrag.

5. Het bepaalde in het tweede en in het vierde lid is niet van toepassing, indien de man en de vrouw ten tijde van de huwelijkssluiting beiden recht op ouderdomspensioen hadden verkregen.

6. De pensioenbedragen worden bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, bij toepassing van het zevende lid aangepast aan de ontwikkeling van de prijsindexcijfers van de gezinsconsumptie met ingang van de eerste dag van enig kalenderjaar.

7. Aanpassing van de pensioenbedragen kan plaats vinden op basis van de stijging die het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de maand augustus daaraan voorafgaande aangeeft ten opzichte van het prijsindexcijfer voor de maand augustus van het voorafgaande jaar.

8. Aan de pensioengerechtigde die premieplichtig is in de zin van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. 18), wordt door de Bank ten laste van het Ouderdomsfonds ter compensatie van de door hen verschuldigde premie voor de algemene ziektekostenverzekering een zodanige toeslag toegekend, dat het aan hen uitgekeerde

=====
pensioenbedrag gelijk is aan het bedrag waarop zij zonder de bedoelde premieplicht recht zouden hebben gehad.

Artikel 8

1. Op de bedragen bedoeld in artikel 7, eerste, derde en vierde lid, wordt een korting toegepast voor elk jaar dat een pensioengerechtigde na het bereiken van de vijftienjarige leeftijd en vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, niet verzekerd was in de zin van deze landsverordening. De korting, bedoeld in de eerste volzin, bedraagt een bepaald percentage, vermeld in de als bijlage I bij deze landsverordening gevoegde tabel.

2. Op de bedragen bedoeld in artikel 7, tweede lid, wordt een korting toegepast voor elk jaar dat ieder der echtgenoten na het bereiken van de vijftienjarige leeftijd en vóór het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd niet verzekerd waren in de zin van deze landsverordening. Ten aanzien van een echtgenoot die de pensioengerechtigde leeftijd nog niet bereikt heeft, wordt gehandeld als ware zulks reeds het geval. De korting, bedoeld in de eerste volzin, bedraagt een bepaald percentage, vermeld in de als bijlage I bij deze landsverordening gevoegde tabel. De eerste en tweede volzin zijn van overeenkomstige toepassing op personen, bedoeld in de eerste volzin van artikel 7, vijfde lid.

3. In afwijking van het eerste en tweede lid wordt voor elk jaar dat een pensioengerechtigde schuldig nalatig is geweest de over dat jaar verschuldigde premie volledig te betalen, een korting toegepast van 3%, op het bedrag, bedoeld in artikel 7, eerste en derde lid, en van 1½% op het bedrag, bedoeld in artikel 7, tweede lid.

4. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden voorschriften gesteld omtrent de herleiding van gedeelten van jaarpremies tot gehele jaarpremies en van gedeelten van jaren tot gehele jaren.

5. Na aftrek van de korting, bedoeld in het eerste tot en met het derde lid, wordt het bedrag van de pensioenuitkering naar boven afgerond tot een bedrag in hele florins.

6. De Directeur is bevoegd om jaren waarin een pensioengerechtigde volgens het bevolkingsregister van Aruba feitelijk in Aruba woonachtig was, als niet-verzekerde jaren aan te merken, indien hij gegronde redenen heeft om aan te nemen dat zulks niet het geval was.

Artikel 8a

1. Het recht op ouderdomspensioen, bedoeld in artikel 7, eerste lid, onderscheidenlijk tweede lid, kan vanaf het moment van het ontstaan van dat recht, ten hoogste vijf keer, telkens voor een periode van een jaar aaneensluitend worden uitgesteld. Het uitstel per jaar is onherroepelijk. Gedurende de periode van het uitstel is het recht op het ouderdomspensioen opgeschort.

2. Voor elk voljaar dat de ongehuwde gepensioneerde toepassing geeft aan het eerste lid, wordt het bedrag van het ouderdomspensioen, waarop voor de betrokkene op dat moment recht bestaat, verhoogd met 7%.

3. Voor elk voljaar dat de gehuwde pensioengerechtigde toepassing geeft aan het eerste lid, wordt het bedrag van het ouderdomspensioen, waarop voor de gehuwde pensioengerechtigde recht bestaat op dat mo-

=====
ment, verhoogd met 7%. De andere echtgenoot kan bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd ook het recht op ouderdomspensioen uitstellen, met dien verstande dat de volle jaren die door de eerste echtgenoot gebruikt zijn, in mindering worden gebracht op de vijf jaren dat de andere echtgenoot recht heeft op uitstel.

4. De gehuwde persoon die bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd geen toepassing heeft gegeven aan het eerste lid, krijgt, indien de andere echtgenoot bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd toepassing geeft aan het eerste lid, een ouderdomspensioen uitgekeerd dat gerelateerd is aan de eigen aantal verzekerde jaren. De gehuwde persoon die bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd voor minder dan vijf keer toepassing heeft gegeven aan het eerste lid, krijgt, indien de andere echtgenoot bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd toepassing geeft aan het eerste lid voor de resterende jaren, het ouderdomspensioenbedrag, bedoeld in de eerste volzin, uitgekeerd, vermeerderd met het aan de eigen aantal verzekerde jaren gerelateerde deel van het bedrag waartoe toepassing van het derde lid aanleiding heeft gegeven.

5. Na het overlijden van een gehuwde pensioengerechtigde die toepassing heeft gegeven aan het eerste lid, wordt dat deel van de verhoging dat de overledene tot het tijdstip van overlijden als gevolg van het uitstel had opgebouwd waarop de pensioengerechtigde echtgenoot of echtgenote van de overledene op grond van zijn of haar verzekeringsjaren recht kan doen gelden, bij het ongehuwde ouderdomspensioen waarop hij of zij als gevolg van het overlijden recht op heeft, opgeteld.

§ 2. Toekenning, ingang, intrekking, herziening, betaling en einde van het ouderdomspensioen

Artikel 9

1. De aanvraag om toekenning van het ouderdomspensioen, bedoeld in artikel 7, eerste lid onderscheidenlijk tweede lid, wordt door de verzekerde ten minste drie maanden voor het tijdstip waarop het recht op de eerste uitkering van dat pensioen ontstaat, schriftelijk ingediend bij de Bank.

2. Een verzoek om verhoging van een toegekend ouderdomspensioen wordt schriftelijk en onder opgave van redenen en zondig voorzien van de daarop betrekking hebbende bescheiden ingediend bij de Bank.

3. In afwijking van het tweede lid is de Bank bevoegd een verhoging van het ouderdomspensioen ambtshalve toe te kennen.

4. De pensioengerechtigde die toepassing wil geven aan artikel 8a, eerste lid, dient de mededeling daarvan schriftelijk in bij de Bank uiterlijk een maand voor het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd respectievelijk het verstrijken van de lopende uitsteltermijn. Indien de pensioengerechtigde de termijn, genoemd in de eerste volzin niet in acht neemt, blijft artikel 8a, tweede lid onderscheidenlijk derde lid, buiten toepassing.

Artikel 10 (vervallen)

=====
Artikel 11

1. Het ouderdomspensioen gaat in op de eerste dag van de maand volgende op die waarin de belanghebbende aan de voorwaarden voor het recht op ouderdomspensioen voldoet.

2. Het ouderdomspensioen van de weduwe wier echtgenoot, onderscheidenlijk van de weduwnaar wiens echtgenote, ingevolge artikel 7, tweede lid, in het genot van ouderdomspensioen was, gaat niet eerder in dan op de eerste dag der vierde maand, volgende op die waarin haar echtgenoot, onderscheidenlijk zijn echtgenote is overleden.

3. In afwijking van het bepaalde in het eerste en tweede lid kan een ouderdomspensioen niet eerder ingaan dan een jaar vóór de eerste dag der maand, volgende op die waarin de aanvraag werd ingediend of waarin de ambtshalve toekenning plaats vond. De Bank kan voor bijzondere gevallen van het bepaalde in de eerste volzin afwijken.

Artikel 12

1. Het ouderdomspensioen wordt door de Bank ingetrokken of herzien, wanneer degene aan wie het is toegekend, ingevolge het bij of krachtens deze landsverordening bepaalde daarvoor niet of niet meer in aanmerking komt, onderscheidenlijk voor een hoger of lager ouderdomspensioen in aanmerking komt.

2. De herziening van het ouderdomspensioen, welke voortvloeit uit een wijziging der omstandigheden en welke een verhoging van dit pensioen tot gevolg heeft, gaat in op de eerste dag der maand, volgende op die waarin de wijziging dier omstandigheden heeft plaats gevonden. Het bepaalde in artikel 11, derde lid, is van overeenkomstige toepassing.

3. De intrekking van het ouderdomspensioen of de herziening daarvan, welke een verlaging van dit pensioen tot gevolg heeft, gaat, behoudens in bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, aan te wijzen gevallen, in op de eerste dag der maand, volgende op die waarin de dag der dagtekening van de kennisgeving ingevolge artikel 37, eerste lid, onderdeel a, is gelegen.

4. De herziening van het ouderdomspensioen, welke verband houdt met het bepaalde in het zevende lid van artikel 7, gaat, in afwijking van het bepaalde in het tweede en derde lid, in op de dag, met ingang waarvan op grond van het zevende lid van artikel 7 de in dat artikel genoemde bedragen zijn herzien.

5. Ter uitvoering van het bepaalde in dit artikel kunnen bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, nadere voorschriften worden gegeven. Daarbij kunnen tevens regelen worden gesteld met betrekking tot schorsing en opschorting van de uitbetaling van het ouderdomspensioen.

Artikel 13

1. Het ouderdomspensioen wordt betaalbaar gesteld door de Bank. De betaling geschiedt als regel maandelijks.

2. De Bank kan het aan een gehuwde man toegekende ouderdomspensioen voor ten hoogste de helft betaalbaar stellen aan diens echtgenote.

3. In geval het pensioen in het buitenland wordt uitbetaald, worden de daaraan verbonden kosten van overmaking op het pensioen in mindering gebracht.

=====

4. Wanneer een gepensioneerde een ander machtigt om het ouderdomspensioen in ontvangst te nemen, onderscheidenlijk een verleende machtiging intrekt, wordt daaraan gevolg gegeven met ingang van een betalingstermijn, aanvangende na de dag, waarop van haar intrekking mededeling wordt gedaan, doch niet later dan de eerste dag van de tweede maand na de dag van indiening, onderscheidenlijk intrekking der machtiging.

5. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen rege-
len worden vastgesteld inzake de betaalbaarstelling van het ouderdoms-
pensioen door organen welke belast zijn met de uitbetaling van pensio-
en uit anderen hoofde dan ingevolge deze landsverordening.

Artikel 14

1. Indien een krachtens deze landsverordening gepensioneerde in een gesticht of door of vanwege een instelling van weldadigheid, door het openbare gezag erkend, wordt verzorgd of verpleegd en de kosten van verzorging of verpleging geheel of gedeeltelijk ten laste komen van een openbaar lichaam of een instelling van weldadigheid als vorenbedoeld, kan op verzoek van het desbetreffende orgaan het ouderdomspensioen over volle kalendermaanden, gelegen binnen de duur van de verzorging of verpleging, voor zover het over die maanden nog niet is uitbetaald, aan het desbetreffende orgaan worden uitbetaald, met dien verstande, dat aan dat orgaan niet meer wordt uitbetaald dan de te zijnen laste komende kosten van verzorging en verpleging bedragen en dat, indien de gepensioneerde een gehuwde man of een gehuwde vrouw is, aan dat orgaan niet meer dan een derde gedeelte van het pensioen wordt uitbetaald, tenzij de beide echtgenoten een verzorging of verpleging als bovenbedoeld genieten.

2. Voor zover in verband met het bepaalde in dit artikel het ouderdomspensioen niet werd uitbetaald aan de gepensioneerde, wordt het na het overlijden van de gepensioneerde, voor zover nodig in afwijking van het in artikel 17 bepaalde, tot en met de laatste dag der maand, waarin het overlijden plaats vond, uitbetaald aan het in het eerste lid van dit artikel bedoelde orgaan.

Artikel 15

De termijnen van het ouderdomspensioen, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Artikel 16

1. Behoudens het bepaalde in het tweede lid zijn de eenmaal uitbetaalde termijnen van het ouderdomspensioen niet vatbaar voor terugvordering.

2. Indien het ouderdomspensioen krachtens het bepaalde in artikel 12, derde lid, met terugwerkende kracht is herzien of ingetrokken, kan hetgeen aan ouderdomspensioen of aan weduwen-, weduwnaar- of wezenpensioen te veel of ten onrechte is uitbetaald, geheel of gedeeltelijk worden teruggevorderd, dan wel op het later uit te betalen ouderdomspensioen in mindering worden gebracht.

=====
Artikel 17

1. Onverminderd het overigens in deze landsverordening bepaalde, eindigt het ouderdomspensioen door:

- a. overlijden;
- b. intrekking.

2. Het ouderdomspensioen eindigt, behoudens het overigens in deze landsverordening bepaalde, met ingang van de maand, volgende op die waarin het feit heeft plaats gehad of de omstandigheid is ontstaan, die het einde ten gevolge heeft.

Artikel 18

1. Ouderdomspensioen is:

- a. onvervreemdbaar;
- b. niet vatbaar voor verpanding of belening;
- c. behoudens, voor zover dit dient tot verhaal van onderhoud, waartoe de gepensioneerde volgens wettelijke regeling is gehouden, niet vatbaar voor executoriaal of conservatoir beslag, noch voor fail-lissementsbeslag.

2. Voor zover op grond van het eerste lid, onderdeel c, beslag wordt gelegd, mag dit niet meer bedragen dan een derde gedeelte van het bedrag van het ouderdomspensioen.

3. Volmacht tot ontvangst van ouderdomspensioen, onder welke vorm of welke benaming ook door de gepensioneerde verleend, is steeds herroepelijk.

4. Elk beding, strijdig met enige bepaling van dit artikel, is nietig.

§ 3. De gevolgen van het overlijden van een pensioengerechtigde dan wel van het overlijden van zijn echtgenote, respectievelijk haar echtgenoot

Artikel 19

1. Na het overlijden van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde man of van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde vrouw wordt het ouderdomspensioen van de overledene tot en met de laatste dag van de derde maand, volgende op die, waarin het overlijden plaats vond, aan de echtgenoot van de overledene uitbetaald.

2. Na het overlijden van de echtgenote, respectievelijk de echtgenoot van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde man of van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde vrouw, bedoeld in artikel 7, tweede lid, wordt in afwijking van het bepaalde in het derde lid van artikel 12, het ouderdomspensioen niet eerder herzien dan met ingang van de eerste dag der vierde maand, volgende op die waarin het overlijden plaats vond.

3. Indien een persoon die in het genot is van een ouderdomspensioen als bedoeld in artikel 7, eerste lid, is overleden en het ouderdomspensioen over de maand van overlijden nog niet aan hem werd uitgekeerd, wordt dat bedrag betaalbaar gesteld aan degenen die gerechtigd zijn tot zijn nalatenschap.

=====
Artikel 20

1. Na het overlijden van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde man of van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde vrouw wordt aan diens echtgenote, respectievelijk haar echtgenoot een bedrag ineens, gelijk aan drie maanden van het in artikel 7, eerste lid, genoemd ouderdomspensioen, uitbetaald.

2. Na het overlijden van de echtgenote, respectievelijk de echtgenoot van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde man of van een in het genot van ouderdomspensioen zijnde gehuwde vrouw wordt aan laatstgenoemde een bedrag ineens, gelijk aan drie maanden van het in artikel 7, eerste lid, genoemd ouderdomspensioen, uitbetaald.

3. Na het overlijden van een persoon die in het genot is van een ouderdomspensioen als bedoeld in artikel 7, eerste lid, is de Directeur bevoegd, indien hij zulks billijk oordeelt, op een daartoe strekkend gemotiveerd en binnen dertig dagen na het overlijden ingediend verzoek van een derde aan deze ten laste van de Bank een bedrag ineens uit te keren van ten hoogste driemaal het aan de overledene toegekende maandelijks ouderdomspensioen.

4. De uitkering, bedoeld in het eerste en het tweede lid van dit artikel, wordt betaalbaar gesteld uiterlijk in de derde maand volgende op die waarin het overlijden plaats vond.

§ 4. Voorziening bij vertrek uit Aruba

Artikel 21

1. Aan de verzekerde die Aruba metterwoon verlaat, wordt door de Bank op diens verzoek een verklaring afgegeven, vermeldende het aantal jaren, dat de verzekerde voor zijn rechten krachtens deze landsverordening kan doen gelden tot aan de dag van zijn vertrek uit Aruba. Alvorens deze verklaring wordt afgegeven moet de verzekerde de door hem verschuldigde premie, tot aan de dag van zijn vertrek, voldoen.

2. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden, gehoord de Bank, regelen vastgesteld met betrekking tot de toekenning en betaalbaarstelling van ouderdomspensioenen, voor personen die buiten Aruba wonen.

§ 5. Waarborgverplichtingen, voortvloeiende uit deze
landsverordening

Artikel 22

Het Land waarborgt zonder enig voorbehoud de betaling door de Bank van het ouderdomspensioen en de bedragen, bedoeld in de artikelen 19, 20, eerste en tweede lid, en 22a, eerste lid, waarop krachtens deze landsverordening aanspraak bestaat.

§ 6. Kerstuitkering

Artikel 22a

1. Degene die recht heeft op ouderdomspensioen in de maand sep-

=====
tember, heeft recht op kerstuitkering.

2. Voor de toepassing van deze paragraaf wordt onder degene, die recht heeft op ouderdomspensioen, mede verstaan degene, aan wie op grond van artikel 19, eerste lid, ouderdomspensioen wordt uitbetaald.

Artikel 22b

1. De kerstuitkering bedraagt 75 procent van het bedrag aan ouderdomspensioen, waarop recht bestond in de maand september.

2. De uitbetaling van de kerstuitkering vindt eenmaal per jaar ambtshalve plaats in de eerste helft van de maand december.

3. Indien de kerstuitkering niet is geïnd binnen zes maanden na de datum waarop zij werd betaalbaar gesteld, vervalt het desbetreffende bedrag aan de Bank.

Artikel 22c

Het bepaalde bij of krachtens de artikelen 13, 14, 16, 18, 19, eerste en derde lid, 22 en 34 vindt overeenkomstige toepassing ten aanzien van de kerstuitkering, voor zover bij of krachtens deze paragraaf niet anders is bepaald.

HOOFDSTUK IV

De op te brengen middelen

Artikel 23

De middelen tot dekking van de ingevolge deze landsverordening uit te keren pensioenen en de uitkeringen, bedoeld in artikelen 19, 20, eerste en tweede lid, en 22a, en van de aan de uitvoering van deze landsverordening verbonden kosten, alsmede de middelen benodigd voor het vormen en in stand houden van een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te bepalen reserve worden gevonden door het heffen van premies van de verzekerden en uit overige inkomsten.

Artikel 24

1. De premies worden gestort in een door de Bank te beheren Ouderdomsfonds.

2. De ingevolge deze landsverordening uit te keren pensioenen, de uitkeringen, bedoeld in de artikelen 19, 20 en 22a, eerste lid, alsmede de aan de uitvoering van de landsverordening verbonden kosten worden door de Bank ten laste gebracht van het Ouderdomsfonds.

3. Elke vijf jaar doet de Bank een actuariel onderzoek instellen naar het Ouderdomsfonds.

Artikel 25

Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden voorschriften vastgesteld met betrekking tot de belegging van de gelden van het Ouderdomsfonds.

=====
Artikel 26

1. De premie wordt geheven naar de maatstaf van het door de verzekerde in een kalenderjaar genoten premie-inkomen en vastgesteld in een percentage van dat premie-inkomen. Ten aanzien van degene die slechts een gedeelte van een kalenderjaar verzekerd is geweest, treedt dat gedeelte voor het kalenderjaar in de plaats.

2. Onder premie-inkomen als bedoeld in het eerste lid, wordt verstaan het onzuiver inkomen in de zin van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51), verminderd met de ingevolge deze landsverordening en de Landsverordening algemene weduwen- en wezenverzekering (AB 1996 no. GT 30) uitgekeerde pensioenen en gedane uitkeringen.

3. (vervallen)

4. Indien het premie-inkomen meer bedraagt dan Afl. 85.000,- per kalenderjaar, wordt over dat meerdere geen premie geheven. Het bedrag van Afl. 85.000,- wordt naar tijdsruimte evenredig verlaagd ten aanzien van degene die niet het gehele kalenderjaar verzekerd is geweest. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen in geval van een aanpassing van de pensioenbedragen overeenkomstig artikel 7, zesde lid, de in dit lid genoemde bedragen worden gewijzigd.

5. Van verzekerden die niet of niet het gehele kalenderjaar in dienstbetrekking werkzaam zijn, en wier inkomen minder dan Afl. 4.000,- per jaar bedraagt, wordt de premie, voor zover deze niet bij wijze van inhouding is geheven, niet geheven.

6. Van verzekerden die niet of niet het gehele kalenderjaar in dienstbetrekking werkzaam zijn, en wier premie-inkomen minder bedraagt dan een de in het vierde lid bedoelde bedrag, wordt de in het eerste lid bedoelde premie, voor zover deze niet bij wijze van inhouding is geheven, overeenkomstig bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te stellen regelen, niet of slechts voor een deel geheven.

7. (vervallen)

Artikel 27

1. Het premiepercentage, bedoeld in artikel 26, eerste lid, kan bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, gehoord de Directeur, jaarlijks worden bijgesteld met ingang van 1 januari. Bij een bijstelling wordt dit percentage verhoogd of verlaagd met inachtneming van het tweede en derde lid.

2. Het premiepercentage wordt bijgesteld, met dien verstande dat:

- het totaal van de verwachte premie-inkomsten in de volgende vijf kalenderjaren zodanig zal zijn, dat de Bank aan de uit deze landsverordening voor hem voortvloeiende verplichtingen kan voldoen;
- het Ouderdomsfonds een reserve van ten minste 15% van de totale kosten van het voorafgaande jaar heeft;
- in het voorafgaande kalenderjaar een exploitatieoverschot is gerealiseerd.

3. Indien het premiepercentage als gevolg van het tweede lid meer dan 14,5% dient te bedragen, vindt het eerste lid geen toepassing en wordt het premiepercentage, bedoeld in artikel 26, eerste lid, bij landsverordening vastgesteld.

=====
Artikel 28

De minister, belast met financiën, is bevoegd met inachtneming van het vastgestelde premiepercentage de ingevolge deze landsverordening verschuldigde premies te doen berekenen volgens tabellen. Bij het opstellen van deze tabellen en voor de toepassing daarvan bepaalt de minister, belast met financiën, de door hem nodig geachte afrondingen.

Artikel 29

1. Tenzij bij of krachtens deze landsverordening anders is bepaald, geschiedt de heffing van de ingevolge deze landsverordening verschuldigde premie, onder verrekening van eventueel krachtens het tweede lid geheven premies, bij wege van aanslag en met overeenkomstige toepassing van de voor de heffing van de inkomstenbelasting bij of krachtens de Landsverordening inkomstenbelasting en de Algemene landsverordening belastingen geldende regelen, met dien verstande, dat aan de verzekerde, niettemin een aanslag wordt opgelegd voor de door hem verschuldigde premies.

2. Tenzij bij of krachtens deze landsverordening anders is bepaald, geschiedt de heffing van de premie van verzekerden die van een inhoudingsplichtige loon in de zin van de Landsverordening loonbelasting uit een bestaande dienstbetrekking genieten, bij wijze van inhouding, met overeenkomstige toepassing van de voor de heffing van de loonbelasting bij of krachtens de Landsverordening loonbelasting en de Algemene landsverordening belastingen gestelde voorschriften. Indien de ingevolge artikel 26, eerste lid, in totaal over een kalenderjaar verschuldigde premie door inhouding is geheven, blijft het eerste lid buiten toepassing.

3. Tenzij bij of krachtens deze landsverordening anders is bepaald, zijn ten aanzien van de invordering van de ingevolge deze landsverordening verschuldigde premies de regelen, geldende voor de invordering van de inkomstenbelasting, onderscheidenlijk de loonbelasting, van overeenkomstige toepassing.

4. Bij regeling van de Minister en de minister, belast met financiën, kunnen voorschriften worden gegeven inzake hetgeen nader geregeld moet worden met betrekking tot de heffing, de invordering en de afdracht van de premie ingevolge deze landsverordening.

5. (vervallen)

Artikel 29a

Ook in de gevallen dat er geen premie behoeft te worden ingehouden, wordt de aangifte binnen de gestelde termijn ingediend. Personen die stellen geen inhoudingsplichtige te zijn, dienen de hen verstrekte aangifteformulieren in binnen vijftien dagen na het einde van de maand waarin de aangifteformulieren zijn verstrekt.

Artikel 29b

De inhoudingsplichtige is niet gerechtigd een aan hem ter zake van de overtreding van voorschriften van deze landsverordening opgelegde boete op zijn werknemers te verhalen.

=====
Artikel 30

1. Indien bij het vaststellen van de premie-aanslag of bij controle van de door de werkgevers ingehouden premie blijkt, dat teveel of te weinig is ingehouden, dan wel teveel of te weinig is betaald op een voorlopige premie-aanslag, wordt het meerdere gerestitueerd en het mindere alsnog ingevorderd.

2. Geen restitutie of invordering, als bedoeld in het eerste lid, heeft plaats, indien het te restitueren of alsnog in te vorderen bedrag lager is dan Afl. 5,-.

3. In het geval, bedoeld in het tweede lid, blijft het opleggen van de definitieve premie-aanslag achterwege.

Artikel 31
(vervallen)

Artikel 32

1. Degene op wie volgens de bepalingen van deze landsverordening de plicht rust premie te betalen, is verplicht aangifte te doen van zijn inkomen.

2. In de gevallen waarin geen aangifte is gedaan en als gevolg daarvan ten onrechte geen of onvoldoende premie is betaald, wordt de verzekerde geacht over het desbetreffende jaar schuldig nalatig te zijn geweest in de betaling der premie.

Artikel 33

1. Verzekerden en gewezen verzekerden, beneden een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te bepalen leeftijd, die niet hoger ligt dan de pensioengerechtigde leeftijd, zijn in de gevallen, onder de voorwaarden en overeenkomstig het tarief, bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te bepalen, tot premiebetaling bevoegd over tijdvakken, gelegen na het bereiken van de leeftijd van 15 jaar, waarover zij niet verzekerd zijn of geweest zijn.

2. Degene die van zijn bevoegdheid, bedoeld in het eerste lid, gebruik maakt, wordt over de tijd, waarover de premie is betaald, als verzekerde beschouwd.

HOOFDSTUK V

Het verstrekken van inlichtingen

Artikel 34

De gepensioneerde aan wie, alsmede het orgaan aan hetwelk het pensioen ingevolge het bepaalde in artikel 14 geheel of gedeeltelijk wordt uitbetaald, zijn verplicht van elke verandering van feiten en omstandigheden, welke tot intrekking of verlaging van het pensioen aanleiding kan geven, schriftelijk mededeling te doen aan de Bank binnen veertien dagen, nadat genoemde feiten en omstandigheden zich voordoen.

=====
Artikel 35

1. Een ieder is verplicht aan de Bank, aan een orgaan, belast met de uitvoering van enig deel van deze landsverordening of aan enig door of van wege een dezer instanties aangewezen persoon de ten behoeve van de uitvoering der landsverordening van hem gevraagde inlichtingen te geven.

2. De inlichtingen moeten, indien dit wordt verzocht, schriftelijk worden verstrekt binnen een door een in het eerste lid bedoelde instantie of persoon schriftelijk te stellen termijn.

3. Een ieder is verplicht aan een in het tweede lid bedoelde instantie of aan een door of vanwege deze daartoe aangewezen persoon desgevraagd inzage te verlenen van boeken, bescheiden en andere informatiedragers, voor zover dit nodig is ten behoeve van de uitvoering van deze landsverordening.

Artikel 36

Publiekrechtelijke lichamen zijn verplicht op de door de minister van Algemene Zaken aan te geven wijze kosteloos hun medewerking te verlenen tot het verkrijgen van de inlichtingen, benodigd voor de uitvoering dezer landsverordening.

HOOFDSTUK VI

Bezwaar en beroep

Artikel 37

1. Aan de belanghebbende wordt schriftelijk kennis gegeven van een beslissing ingevolge deze landsverordening, welke

- a. verband houdt met het recht op en de uitbetaling van pensioenuitkering of kerstuitkering, dan wel
- b. betrekking heeft op een aantekening als bedoeld in het eerste lid van artikel 31.

2. Een kennisgeving als in het eerste lid bedoeld, vermeldt de dagtekening van de beslissing, de gronden waarop deze berust, alsmede, behoudens indien het betreft een beslissing ingevolge artikel 19, derde lid, voor zover de daar bedoelde uitkering op billijkheidsgronden is toegekend, of een beslissing ingevolge artikel 20, derde lid, dan wel een beslissing ingevolge artikel 22c, eerste lid, in verbinding met artikel 13, tweede lid, of artikel 19, derde lid, bij wie beroep kan worden ingesteld en de termijn van beroep.

3. Het in het eerste en tweede lid bepaalde is ten aanzien van een beslissing inzake het recht op kerstuitkering slechts van toepassing, indien de belanghebbende zulks verzoekt.

Artikel 38

1. Tegen een beslissing waarvan ingevolge het bepaalde in artikel 7 schriftelijk kennis is gegeven, staat, behoudens indien het betreft een beslissing ingevolge artikel 19, derde lid, voor zover de daar bedoelde uitkering op billijkheidsgronden is toegekend, of een beslissing ingevolge artikel 20, derde lid, dan wel een beslissing ingevolge

=====

artikel 22c, eerste lid, in verbinding met artikel 13, tweede lid, of artikel 19, derde lid, voor belanghebbende beroep open.

2. Over het in het eerste lid bedoelde beroep wordt geoordeeld door een College van Beroep, bestaande uit drie door de Minister benoemde leden, te weten een lid-voorzitter, die rechtsgeleerde is, één lid, te benoemen uit werknemerskringen, zo mogelijk in overleg met organisaties van werkgevers, en één lid, te benoemen uit werknemerskringen, zo mogelijk in overleg met organisaties van werknemers. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, zullen ter uitvoering van dit lid nadere regelen worden vastgesteld, waarbij onder meer de vergoeding der leden zal worden bepaald en de plaatsvervangende zal worden geregeld.

3. Het beroep ingevolge het eerste lid geschiedt bij met redenen omkleed beroepschrift binnen 3 weken na de dagtekening van de in het eerste lid van artikel 37 genoemde schriftelijke kennisgeving of na de datum waarop de betrokkene kan aantonen deze kennisgeving te hebben ontvangen.

Artikel 39
(vervallen)

HOOFDSTUK VII

Overgangsbepalingen

Artikel 40

1. Degene die voor 1 september 1960 de leeftijd van 15, doch nog niet van 65 jaar heeft bereikt, en die - al dan niet onafgebroken - gedurende zes jaren na de voleindiging van zijn 54ste levensjaar in Aruba, Curaçao, Sint Maarten, de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius of Saba of Nederland, heeft gewoond, wordt, wat betreft het tijdvak gelegen binnen het bereiken van de leeftijd van 15 jaar en 1 september 1960, voor de toepassing van het bepaalde in artikel 8, eerste lid, en tweede lid, onderdeel a, ten 1° en 2, onderdeel b, ten 1° en 2°, geacht verzekerd te zijn geweest. Voor de toepassing van het bepaalde in de eerste volzin wordt de gehuwde vrouw die jonger is dan haar man, onderscheidenlijk de echtgenoot van de gehuwde vrouw, bedoeld in artikel 7, tweede lid, geacht het 54ste levensjaar te hebben voleindigd op dezelfde dag als haar echtgenoot, onderscheidenlijk zijn echtgenote.

2. (vervallen)

3. Degene die voldoet aan het bepaalde in de eerste volzin van het eerste lid, doch nimmer ingevolge deze landsverordening verzekerd is geweest, wordt nochtans voor de toepassing van artikel 6 geacht verzekerd te zijn geweest.

Artikel 41
(vervallen)

Artikel 42

De voordelen, voortvloeiende uit artikel 40, komen uitsluitend toe aan degene die

- =====
- a. Nederlander is en
 - b. in Aruba woont.

Artikel 43

- Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kan onder daarbij te stellen voorwaarden worden bepaald, dat
- a. voor de toepassing van artikel 42 niet-Nederlanders met Nederlanders worden gelijkgesteld;
 - b. voor de toepassing van de artikelen 40 en 42 het wonen buiten Aruba wordt gelijkgesteld met het wonen in Aruba.

HOOFDSTUK VIIA

Toezicht

Artikel 43a

1. Met het toezicht op de naleving van het bij of krachtens deze landsverordening bepaalde zijn belast de in overeenstemming met de Directeur bij landsbesluit aangewezen personen. Een zodanig landsbesluit wordt bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

2. De krachtens het eerste lid aangewezen personen zijn, uitsluitend voor zover dat voor de vervulling van hun taak redelijkerwijze noodzakelijk is, bevoegd:

- a. alle inlichtingen te vragen;
- b. inzage te verlangen van alle zakelijke boeken, bescheiden en andere informatiedragers en daarvan afschrift te nemen of deze daartoe tijdelijk mee te nemen;
- c. alle plaatsen, met uitzondering van woningen zonder de uitdrukkelijke toestemming van de bewoner, te betreden, vergezeld van door hen aangewezen personen.

3. Zo nodig, wordt de toegang tot een plaats als bedoeld in het tweede lid, onderdeel c, verschaft met behulp van de sterke arm.

4. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden regels gesteld met betrekking tot de wijze van taakuitoefening van de krachtens het eerste lid aangewezen personen.

5. Een ieder is verplicht aan de krachtens het eerste lid aangewezen personen alle medewerking te verlenen, die in het kader van de toezichtsuitoefening op grond van het tweede lid wordt gevorderd.

HOOFDSTUK VIII

Strafbepalingen

Artikel 44

1. Hij die niet voldoet aan een der verplichtingen opgelegd in de artikelen 34 en 35, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste zes maanden of geldboete van de derde categorie.

2. De inhoudingsplichtige die niet voldoet aan de verplichting, opgelegd in artikel 58, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste zes maanden of geldboete van de derde categorie. Deze straf kan worden opgelegd voor elk geval, waarin een inhoudingsplichtige voor een zij-

=====
ner werknemers de in dit lid bedoelde verplichting niet nakomt.

3. Hij die niet of niet volledig voldoet aan de verplichting, hem opgelegd in artikel 29a, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twee jaren of geldboete van de vierde categorie.

Artikel 45

Hij die op grond van bij of krachtens deze landsverordening vastgestelde bepalingen gehouden is inlichtingen of gegevens te verstrekken, een aangifte of mededeling te doen of een verklaring af te leggen en daarbij opzettelijk een valse opgave doet, dan wel opzettelijk in strijd met bedoelde gehoudenheid iets verzwijgt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twee jaren of geldboete van de vierde categorie.

Artikel 46

Hij die op andere wijze dan door het valselijk opmaken of vervalsen van een geschrift, dat bestemd is tot bewijs van enig feit te dienen, opzettelijk een opgave doet in strijd met de waarheid, zulks met het oogmerk om aldus een uitkering of een hogere uitkering ingevolge deze landsverordening te verkrijgen, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twee jaren of geldboete van de vierde categorie.

Artikel 47

Overtredingen van bepalingen van een krachtens deze landsverordening vastgesteld landsbesluit, houdende algemene maatregelen, voor zover uitdrukkelijk als strafbaar feit in de zin van dit artikel aangeduid, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste een maand of geldboete van de tweede categorie.

Artikel 48 (vervallen)

Artikel 49

1. Met de opsporing van de bij of krachtens deze landsverordening strafbaar gestelde feiten zijn, naast de in artikel 184 van het Wetboek van Strafvordering van Aruba bedoelde ambtenaren, belast de daartoe bij landsbesluit aangewezen ambtenaren. Een zodanig landsbesluit wordt bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

2. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen regels worden gesteld omtrent de vereisten waaraan de krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren dienen te voldoen.

Artikel 50 (vervallen)

Artikel 51

1. De in artikel 43 bedoelde personen zijn verplicht tot geheimhouding van hetgeen hun bij het toezicht op de naleving der bij of krachtens deze landsverordening vastgestelde bepalingen is bekend ge-

=====

worden, voor zover die geheimhouding niet in strijd is met deze of een andere wettelijke regeling.

2. Hij aan wiens schuld schending van die geheimhouding te wijten is, wordt gestraft, met gevangenisstraf van ten hoogste zes maanden of geldboete van de derde categorie.

3. Geen vervolging heeft plaats dan op klachte van hem te wiens aanzien de geheimhouding is geschonden.

Artikel 52

De strafbare feiten, bedoeld in de artikelen 44, derde lid, 45, 46 en 51, tweede lid, zijn misdrijven; de in de artikelen 44, eerste en tweede lid, en 47 bedoelde strafbare feiten zijn overtredingen.

HOOFDSTUK IX

Slotbepalingen

Artikel 53

Hetgeen overigens nog ter uitvoering van deze landsverordening nodig is, wordt bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, geregeld.

Artikel 54 (vervallen)

Artikel 55

1. Wijzigingen in de pensioenregeling van een pensioenfonds of werkgever, waarbij:

- a. bepalingen worden opgenomen, krachtens welke het ouderdomspensioen ingevolge deze landsverordening geheel of gedeeltelijk in mindering wordt gebracht op het door het fonds of de werkgever in uitzicht gestelde of reeds toegekende pensioen, dan wel
- b. de pensioenregeling, geldend voor de reeds in dienst zijnde werknemers, wordt aangepast aan de voorzieningen ingevolge deze landsverordening,

behoeven de goedkeuring van de Minister.

2. Indien in een pensioenregeling bepalingen worden opgenomen, als bedoeld in het eerste lid, onderdeel a, dient bij de toepassing van deze bepalingen in acht te worden genomen, dat, behoudens in door de Minister aan te wijzen gevallen een verhoging van het ouderdomspensioen ingevolge deze landsverordening, welke plaats vindt na beëindiging van de actieve deelneming aan de pensioenregeling, niet op het pensioen in mindering wordt gebracht.

Artikel 56

Ter uitvoering van artikel 55 kunnen bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, nadere regelen worden vastgesteld.

=====

Artikel 57

De wijzigingen, bedoeld in artikel 55, waarvoor de goedkeuring van de Minister is verkregen, zijn bindend voor al degenen die onder de betreffende pensioenregeling zijn gepensioneerd, dan wel uitzicht hebben op pensioen.

Artikel 58

Inhoudingsplichtigen die personen in dienst hebben, die krachtens deze landsverordening verzekerd zijn, betalen aan deze werknemers ter compensering van de door hen verschuldigde premie een toeslag op het loon. De toeslag bedraagt ten minste een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te bepalen percentage van het loon waarover krachtens deze landsverordening premie verschuldigd is.

Artikel 59

Wanneer het Ouderdomsfonds tijdelijk niet voldoende middelen heeft tot dekking van de uitkeringen en kosten, die op grond van het tweede lid van artikel 24 ten laste van dit fonds komen, verstrekt het Land renteloze voorschotten aan de Bank ten behoeve van het fonds onder door de Minister en de minister, belast met financiën, te stellen voorwaarden.

Artikel 60

Alle ingevolge deze landsverordening opgemaakte of overgelegde stukken, verzoekschriften en beschikkingen zijn vrij van het recht van zegel en van de formaliteit van registratie.

Artikel 61

Deze landsverordening kan worden aangehaald als Landsverordening algemene ouderdomsverzekering.

Bijlage I*behorende bij artikel 8, eerste en tweede lid.*

Ingangsdatum	Percentage bedoeld in artikel 8, eerste lid	Percentage bedoeld in artikel 8, tweede lid
1 januari 2015	2,18	1,09
1 januari 2016	2,16	1,08
1 januari 2017	2,14	1,07
1 januari 2018	2,12	1,06
1 januari 2019	2,10	1,05
1 januari 2020	2,08	1,04
1 januari 2021	2,06	1,03
1 januari 2022	2,04	1,02
1 januari 2023	2,02	1,01
1 januari 2024	2,00	1,00